

Jean-Louis Lafont

Commentaires sur “*Les 100 points les plus utilisés*” d’après le *Zhenjiu dacheng* et les auteurs contemporains

Résumé : L’auteur analyse le chapitre “*Les 100 points les plus utilisés*”, du *Zhenjiu dacheng*, et l’article récent de Chen Huade “*Aperçu de l’étude sur la fréquence de l’utilisation des points d’acupuncture*” paru en 2003. La comparaison de ces deux textes permet de mettre en évidence que les points les plus utilisés n’appartiennent pas de façon systématique aux groupes de points classiques et que les 100 points les plus utilisés actuellement sont différents de ceux qui étaient utilisés au XVII^e siècle, cette différence pouvant s’expliquer par la transformation du classement des signes cliniques depuis cette époque. En outre, cette étude permet de classer les 365 points d’acupuncture en 4 groupes de fréquence d’utilisation décroissante jusqu’au groupe des points utilisés de façon exceptionnelle.
Mots-clés : Points d’acupuncture - thérapeutique.

Summary : The author analyses “*100 more frequent points*” of *Zhenjiu dacheng* chapter, and “*Outline on study about acupuncture points use frequency*” in Chen Huade recent article published in 2003. These two texts comparison clearly show us more frequently pricked points are not always part of classics points groups. It also shows differences between 100 more frequently pricked points at the present time and those which were pricked in the XVII^e century, that difference can be explained by a new clinical signs classification. In addition, this study allows to class the 365 acupuncture points in 4 use decreasing frequency groups up to exceptionally use points group. **Keywords :** acupuncture point - therapeutic.

Introduction

Dans le domaine de l’acupuncture “le point est l’origine première et la fin dernière”. La connaissance des “365 points” et leur utilisation en thérapeutique sont pour tout médecin une difficulté majeure qui nécessite des années de pratique pour être efficacement maîtrisée. Une question se pose : quels sont les points d’acupuncture les plus fréquemment utilisés que l’étudiant et le praticien débutant doivent absolument connaître dans un premier temps ?

Cette question n’est pas nouvelle et ne préoccupe pas seulement les médecins Occidentaux. En Chine, Yang Jizhou, l’auteur du *Zhenjiu dacheng*, a consacré un chapitre de son ouvrage sur “*Les 100 points les plus utilisés*” [1]. Il nous a paru intéressant pour les débutants d’analyser ces points et de les comparer à un article récent de Chen Huade intitulé : “*Aperçu de l’étude sur la fréquence de l’utilisation des points d’acupuncture*” [2]. La confrontation des données de ces deux auteurs, qui représentent un point de vue classique et un point de

vue contemporain sur le sujet, et les réflexions qu’elle soulève constituent l’essentiel de notre propos.

Le classement des points d’acupuncture

D’après nos recherches sur le Classique de l’interne (*Huangdi neijing*) [3], la démarche qui consiste à classer les points en groupes d’action analogue remonte aux origines même de l’acupuncture. Une première nomenclature des points d’acupuncture est rédigée au I^{er} siècle¹. Au II^e siècle les groupes de points individualisés, qui deviendront par la suite “classiques” comprennent : les 5 points *shu*, les 12 points *shu* du dos, les 12 points *luan*², les 15 points *luo*, les 6 points *he* des *fu*. Un peu plus tard Le *Classique des difficultés* (*Nanjing*) décrit les 8 réunions (NJ), mentionne les points *mu* (NJ) et définit les fonctions des 12 points *luan*. C’est vers la fin du III^e siècle que le Classique *ABC d’acupuncture* (*Zhenjiu jiyijing*) établira la liste pratiquement définitive de chacun de ces groupes de points auquel il ajoutera les points *xi* et une première liste des points *hui*. Enfin, au XIII^e siècle, Dou Hanqing décrit le groupe des 8 points

de croisement-réunion que Yang Jizhou associera par la suite aux 8 vaisseaux extraordinaires.

Au terme de cette évolution les 365 points d'acupuncture des 14 méridiens se distinguent donc en deux grandes catégories :

– les points faisant partie d'un groupe particulier (que nous appellerons ici groupes classiques) dont le total est de 148,

– les points qui ne font pas partie d'un de ces groupes. Les auteurs chinois contemporains [4] distinguent 10 groupes de points issus des textes classiques. Ce sont : les 12 points *yuan* ; les 15 points *luo* ; les 12 points *shu* du dos ; les 12 points *mu* ; les 5 points *shu* des méridiens *yin* ; les 5 points *shu* des méridiens *yang* ; les points *xi* ; les points *he* inférieurs des 6 *fu* ; les 8 points réunions ; les 8 points de croisement – réunion des vaisseaux extraordinaires. Ce classement comprend en outre :

– un groupe de points de tonification et un groupe de points de dispersion inclus dans les 5 points *shu* des 12 méridiens³.

– un groupe de points réunions (*hui*) qui est mentionné sans que la liste en soit donnée⁴.

Il serait permis d'envisager que les points rassemblés dans ces différents groupes sont les points les plus fréquemment utilisés. On verra dans l'analyse qui suit ce qu'il en est exactement d'après le texte de Yang Jizhou comparé à l'étude de Chen Huade.

Analyse du chapitre “les 100 points les plus utilisés” du *Zhenjiu dacheng*

Les “100 points les plus utilisés” d'après Yang Jizhou sont répertoriés dans le § 54 du Livre III de son ouvrage. Ces points, en réalité au nombre de 110, sont classés par méridiens (Tableau I).

Commentaires

La répartition de ces 110 points dans les 10 groupes classiques montre que tous les points d'un groupe donné ne sont pas forcément les plus utilisés. Le rapport entre les points utilisés et les points du groupe classique correspondant est le suivant :

Tableau I. Les “100 points les plus utilisés” d'après Yang Jizhou

P	5, 7, 8, 9, 10, 11
GI	1, 2, 3, 4, 5, 10, 11, 15, 20
E	8, 7, 6, 4, 32, 33, 36, 37, 39, 41, 42, 43, 44, 45
Rt	1, 2, 3, 4, 5, 6, 9
C	3, 5, 7
IG	1, 2, 3, 5, 8, 19
V	1, 2, 8, 13, 17, 18, 23, 34, 40, 57, 60, 63, 62
Rn	2, 3, 6, 7
MC	3, 5, 6, 7, 9
TR	2, 3, 4, 5, 6, 10, 20, 21, 23
VB	2, 15, 16, 20, 21, 26, 30, 31, 34, 38, 39, 40, 43
F	1, 2, 3, 4, 8, 13, 14
VC	4, 6, 8, 9, 12, 17, 24
VG	2, 14, 15, 16, 20, 21, 25

– points de croisement- réunion : 7/8 sont mentionnés (VB41 est absent)

– 8 réunions : 7/8 sont mentionnés (V11 est absent)

– points *yuan* : 10/12 sont mentionnés (V64 et IG4 sont absents)

– points *luo* : 5/15 sont mentionnés (GI6, E40, IG7, V58, Rn4, VB37, F5, VG1, VC1, Rt21 sont absents)

– points *shu* des méridiens *yang* 24/30 sont mentionnés, dont :

- points *jing* : 3/6 (V67, TR1, VB44 sont absents)
- points *ying* : 5/6 (V66 est absent)
- points *shu* : 4/6 (V65, VB41 sont absents)
- points *jing* : 6/6
- points *he* : 6/6

– points *shu* des méridiens *yin* 24/30 points sont mentionnés, dont :

- points *jing* : 4/6 (C9, Rn1 sont absents)
- points *ying* : 4/6 (MC8, C8 sont absents)
- points *shu* : 6/6
- points *jing* : 5/6 (C4 est absent)
- points *he* : 5/6 (Rn10 est absent)

– points *shu* du dos : 3/12 sont mentionnés (V-14, 15, 19, 20, 21, 22, 25, 27, 28 sont absents)

– points *mu* : 5/12 sont mentionnés (P1, E25, VC14, VC3, VC5, VB24, VB25 sont absents)

– points *xi* : 1/16, V63 est le seul mentionné

– points *he* des *fu* : 5/6 sont mentionnés (V39 est absent).

Sur les 110 points les plus utilisés d'après Yang Jizhou, 76 font partie des groupes de points classiques. Il convient de préciser ici que certains de ces points se retrouvent, dans notre analyse, mentionnés plusieurs fois car ils font partie de groupes différents (par exemple P9 est dans le groupe des points *yuan*, dans le groupe des 5 points *shu* et dans le groupe des 8 réunions.)

Les 34 points restant sont des points *hui* de *renmai* (comme VC24 par exemple) ou des points *hui* de *du mai* (comme VG14 par exemple) ou des points *hui* des méridiens (VB20 par exemple). Certains sont des points "ordinaires" des méridiens (E6 par exemple).

Ceci est important à considérer car on aurait pu penser a priori que les points les plus utilisés étaient tous des points des groupes classiques. On peut donc en déduire que les 110 points les plus utilisés de Yang Jizhou témoignent d'une expérience pratique et probablement personnelle de l'auteur. Rappelons à ce sujet que pour Wang Xuetai [5], 60 % des notions contenues dans le *Zhenjiu dacheng*, sont un apport personnel de l'auteur lié à une tradition médicale familiale.

Analyse de l'article de Chen Huade

Cet auteur a réalisé son étude en recueillant les données de 5 ouvrages officiels d'enseignement de l'acupuncture actuellement utilisés en Chine⁵. Il distingue 3 groupes de points qu'il intitule : "les points les plus utilisés" (Tableau II), "les points souvent utilisés" (Tableau III), "les points très peu utilisés" (Tableau IV). Afin de faciliter la lecture de ces listes les points sont regroupés ici par méridiens, ce qui n'est pas le cas dans le texte original où les points sont présentés, à l'intérieur d'un groupe, par ordre de fréquence d'utilisation décroissante.

Commentaires

Les groupes 1 et 2 font un total de 108 points. D'après l'auteur ces points permettent de traiter 85 % des besoins cliniques. La comparaison de ces 108 points avec les points des groupes classiques permet de faire les constatations suivantes :

Tableau II. Groupe I : "les points les plus utilisés".

P	5, 7, 9, 11
GI	4, 11, 15
E	6, 25, 36, 40, 44
Rt	4, 6, 9, 10
IG	3
C	7
V	1, 2, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 23, 25, 40
Rn	1, 3, 6
TR	5, 6
MC	6
VB	20, 34, 39
F	2, 3, 14
VC	3, 4, 6, 12, 17, 22
VG	14, 20, 26

Tableau III. Groupe II : "les points souvent utilisés".

P	10
GI	1, 10, 20
E	1, 2, 4, 7, 8, 29, 34, 37
Rt	1, 5
IG	
C	5, 6
V	12, 22, 26, 28, 32, 43, 57, 60
Rn	2, 7
MC	3, 4, 5, 7, 8, 9
TR	1, 4, 17
VB	1, 2, 14, 26, 30, 31, 37, 40, 41, 43
F	1, 5, 8, 13
VC	8, 9, 10, 13, 23
VG	3, 4, 12, 23.

Tableau IV. Groupe III : "les points très peu utilisés".

P	1, 6, 8
GI	3, 5, 7, 14, 17, 18
E	9, 18, 21, 28, 30, 31, 32, 39, 43, 45
Rt	2, 3, 5, 8, 14, 15
IG	1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 14, 17, 18, 19
C	3, 8, 9
V	7, 10, 11, 14, 19, 24, 27, 30, 31, 33, 35, 36, 37, 39, 48, 58, 62, 54, 67
Rn	4, 5, 8, 10, 11, 12, 13, 14
TR	3, 9, 10, 13, 14, 23
MC	
VB	8, 21, 24, 25, 29, 33, 44
F	4, 11
VC	1, 2, 5, 11, 14, 15, 21, 24
VG	1, 8, 9, 10, 13, 15, 16, 19, 24, 25

- points de croisement-réunion : 7/8 sont mentionnés (V62 est absent)
- 8 réunions : 7/8 sont mentionnés (V11 est absent)
- points *yuan* : 8/12 sont mentionnés (E42, Rt3, IG4, V64, sont absents)
- points *luo* : 8/15 sont mentionnés (GI6, IG7, Rn4, V58, VC1, VG1, Rt21 sont absents)
- points *shu* des méridiens *yang* : 11/30 sont mentionnés, dont :
 - points *jing* : 2/6 (E45, IG1, VB44, V67 sont absents)
 - points *ying* : 2/6 (GI2, TR2, IG2, V66 sont absents)
 - points *shu* : 2/6 (GI3, TR3, E43, V65 sont absents)
 - points *jing* : 1/6 seulement est mentionné : TR6
 - points *he* : 4/6 (TR10, IG8 sont absents)
- points *shu* des méridiens *yin* 22/30 sont mentionnés, dont :
 - points *jing* : 5/6 (C9 est absent)
 - points *ying* : 4/6 (C8, Rt2 sont absents)
 - points *shu* : 5/6 (Rt3 est absent)
 - point *jing* : 4/6 (C4, F4 sont absents)
 - points *he* : 4/6 (C3, Rn10 sont absents)
- points *shu* du dos : 8/12 (V19, V22, V25, V27, V28 sont absents)
- points *mu* : 7/12 sont mentionnés (P1, VC14, VB24, VB25, VC5 sont absents)
- points *xi* : 3/16. Seuls MC4, C6, E34 sont mentionnés
- points *he* des 6 *fu* : 4/6 sont mentionnés (E39, V39 sont absents)

La proportion des 110 points les plus utilisés de Yang Jizhou et des 108 points des groupes 1 et 2 de Chen Huade par rapport aux points des groupes classiques est répertoriée dans le Tableau V.

L'analyse détaillée des 100 points les plus utilisés de Yang Jizhou comparée aux 100 points les plus utilisés de Chen Huade (groupes I et II) montre que ces deux listes ont seulement 67 points en commun, soit à peine un peu plus de la moitié. Une telle différence peut recevoir plusieurs explications, mais celle qui nous paraît la plus probable est liée à une évolution des comportements thérapeutiques en relation avec une évolution du système théorique de l'acupuncture depuis le

Tableau V. Comparaison des rapports des 100 points de Yang Jizhou, des groupes I et II de Chen Huade avec les groupes classiques.

Groupes classiques	Yang Jizhou	Chen Huade
8 points croisement – réunion	7/8	7/8
8 réunions	7/8	7/8
points <i>yuan</i>	10/12	8/12
points <i>luo</i>	5/15	8/15
5 points <i>shu</i> des méridiens <i>yang</i>	24/30	11/30
5 points <i>shu</i> des méridiens <i>yin</i>	24/30	22/30
points <i>shu</i> du dos	3/12	8/12
points <i>mu</i>	5/12	7/12
points <i>xi</i>	1/16	3/16
points <i>he</i> des 6 <i>fu</i>	5/6	4/6

XVII^e siècle. L'analyse du tableau V permet plusieurs constatations.

Pour les 8 points de croisement-réunion et les 8 réunions le rapport points utilisés / points classiques est identique.

Par contre on relève une différence importante de ce rapport entre les auteurs anciens et les auteurs modernes pour les groupes des 5 points *shu* des méridiens *yang* (24/30 contre 11/30) et des 5 points *shu* du dos (3/12 contre 8/12). Cette différence en sens inverse s'explique par le changement fondamental dans la démarche clinique que l'on peut relever entre les classiques et les modernes qui tient au fait que les classiques raisonnaient plutôt suivant la théorie des méridiens et utilisaient plus souvent les points *shu* des méridiens alors que les modernes raisonnent plutôt suivant la théorie des *zangfu* et utilisent de ce fait plus souvent les points *shu* du dos. Cette explication se trouve vérifiée par la diminution faible du rapport pour les 5 points *shu* des *yin* (24/30 contre 22/30), le raisonnement clinique contemporain étant essentiellement basé sur les *zang* au détriment des *fu*. On peut constater aussi, à l'appui de cette explication, que les points *shu* du dos des *fu* sont peu utilisés par les auteurs modernes (1/6)

Une autre constatation s'impose sur la faible utilisation des points *xi* chez les classiques comme chez les

modernes (1/16 et 3/16) et la question se pose de l'intérêt de conserver ce groupe de points.

Le groupe III des "points très peu utilisés" comprend 101 points qui ajoutés aux deux premiers groupes représentent un total de 209. D'après Chen Huade l'ensemble de ces points permet de répondre à plus de 95 % des besoins cliniques.

L'analyse des points des 3 groupes individualisés par Chen Huade permet de mettre en évidence que tous les points appartenant à des groupes classiques sont contenus dans ces 209 points, exceptés :

- points *juan* : E42, V64
- points *luo* : GI6, Rt21
- points *shu* du dos : V22
- points *shu* des méridiens *yin* : C4
- points *shu* des méridiens *yang* : GI2, TR2, TR3, TR10, E45, E43, E41, VB38, V66, V65, V60
- points *xi* : P6, TR7, VB36, V63, F6, V59, VB35, Rn9
- points *he* des 6 *fu* : E39, V39

Ces points non mentionnés des groupes classiques font un total de 27 sur 148 soit à peu près 1/5, proportion non négligeable puisque les points de groupes classiques représentent plus de 1/3 des 365 points d'acupuncture considérés comme les plus importants transmis par la tradition.

Le total des points des 3 groupes de Chen Huade (209 points) permet de définir un 4^e groupe "les points restant", au nombre d'environ 160, soit plus du tiers des points d'acupuncture, qui ne sont pas utilisés ou sont utilisés de façon très exceptionnelle.

Réflexions

Il convient de lever une ambiguïté possible entre la notion de "points les plus utilisés" et de "points importants". Un point est important pour un patient donné lorsqu'il permet de résoudre les symptômes dont il se plaint et, dans cette perspective, un point utilisé exceptionnellement peut être important. C'est dire que l'objectif doit rester la connaissance et la maîtrise des "365 points".

Compte tenu des données exposées précédemment, qui témoignent d'un point de vue classique et d'un point de vue contemporain sur le sujet, il est possible de proposer des réponses aux interrogations que l'on peut légitimement se poser sur l'importance relative des "365 points d'acupuncture".

L'ensemble des "365 points" peut se subdiviser en 4 groupes dont la fréquence d'utilisation décroissante permet d'établir une hiérarchie relative :

- les points importants qu'il convient de bien connaître. Ce sont globalement les points des groupes I et II de Chen Huade. Ces "100 points" comprennent un sous-groupe de 50 points qui sont les plus utilisés en pratique (groupe I) et dont la connaissance approfondie est la base fondamentale de toute pratique de l'acupuncture.
- les 100 points moins utilisés (groupe III de Chen Huade) dont la connaissance approfondie devra être acquise dans un deuxième temps,
- les 160 points restants, d'utilisation exceptionnelle, entrent dans des domaines cliniques et thérapeutiques très spécifiques et il serait intéressant d'évaluer leur fréquence d'utilisation.

Cette étude montre également que les classiques comme les modernes choisissent leurs principaux points non pas en fonction des données de la tradition mais en fonction de l'usage.

Ces réflexions peuvent servir de guide à l'enseignant qui prépare un cours sur les indications cliniques des points d'acupuncture et répondent à une interrogation pratique : est-ce qu'il vaut mieux que l'étudiant ou le praticien débutant ait des connaissances étendues mais superficielles ou bien des connaissances, limitées dans un premier temps à l'essentiel, mais plus profondes ? Etant bien entendu que, de toute façon dans les deux cas, il faudra des années de pratique pour maîtriser les "365 points d'acupuncture". A cette interrogation nous proposons comme réponse :

- les 100 points les plus utilisés doivent être bien connus de l'étudiant. Sur le sous-groupe des 50 points qui sont les plus utilisés en pratique, on doit exiger de l'étudiant une connaissance approfondie.

- les 100 points moins utilisés doivent être connus des étudiants, mais les exigences de l'enseignant seront moindres en ce qui les concerne.

- les 160 points restant sont laissés à l'appréciation de l'enseignant qui doit garder à l'esprit que l'on ne peut exiger des étudiants des connaissances dont la portée pratique est exceptionnelle.

Afin que chacun de ceux qui liront ces lignes puisse se positionner sur le sujet en fonction de son expérience, nous avons rassemblé dans le Tableau VI les 200 points mentionnés dans cette étude en distinguant pour chacun des 14 méridiens :

- les 100 points les plus utilisés en caractères gras. Ex. **VC9**. Parmi ces 100 points les 50 plus importants sont soulignés. Ex : **VC6**

- les 100 points peu utilisés (groupe III) en caractères simples. Ex : VC2

- les points non mentionnés étant d'utilisation exceptionnelle.

Tableau VI. Hiérarchie d'utilisation des 365 points d'acupuncture (voir explications dans le texte).

P	1, <u>5</u> , 6, <u>7</u> , 8, <u>9</u> , 10 , 11
GI	1, 3, <u>4</u> , 5, 7, 10 , 11 , 14, 15 , 18, 20
E	1, 2, <u>4</u> , <u>6</u> , 7, 8, 9, 18, 21, 25 , 28, 29 , 30, 31, 32, 34 , 36 , 37 , 39, 40 , 43, 44 , 45
Rt	1, 2, 3, <u>4</u> , <u>5</u> , <u>6</u> , 8, <u>9</u> , 10 , 14, 15
IG	1, <u>3</u> , 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 14, 17, 18, 19
C	3, 5, <u>6</u> , <u>7</u> , 8, 9
V	1, 2, 7, 10, 11, 12 , 13 , 14, 15 , 17 , 18 , 19, 20 , 21 , 23 , 24, 25 , 26 , 27, 28 , 30, 31, 33, 35, 36, 37, 39, 40 , 41 , 43 , 48, 54, 58, 62, 67
Rn	<u>1</u> , 2, <u>3</u> , 4, 5, <u>6</u> , 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14
TR	1, 3, <u>4</u> , <u>5</u> , <u>6</u> , 10, 13, 14, 17, 23
MC	3, 4, <u>5</u> , <u>6</u> , 7, 8, 9
VB	1, 2, 8, 14, 20 , 21, 24, 25, 26 , 29, 30 , 31 , 33, 34 , 37 , 39 , 40 , 41 , 43 , 44
F	1, <u>2</u> , <u>3</u> , 4, 5, 8, 11, 13 , 14
VC	1, 2, <u>3</u> , <u>4</u> , <u>5</u> , <u>6</u> , 8, 9, 10, 11, 12 , 13 , 14, 15, 17 , 21, 22 , 23 , 24
VG	1, 3, 4, 8, 9, 10, 12 , 13, 14 , 15, 16, 19, 20 , 23 , 24, 25, 26



Dr Jean-Louis Lafont
4, rue de la Couronne, 30000 Nîmes
☎ 04.66.76.11.13
📠 04.66.76.06.17

Notes :

1. D'après cette étude il ressort que c'est aux alentours du début de notre ère que fut établie une première nomenclature des points *shu*, cette expression désignant alors l'ensemble des points d'acupuncture connus à cette époque (SW58). Dans les textes correspondant à cette époque le total des points est de 180 environ. SW58 distingue 10 groupes de points : les 5 points *shu* des 5 méridiens *yin*, les 6 points *shu* des 6 méridiens *yang*, les 59 points de la chaleur, les 57 points de l'eau, 5 rangées de 5 points sur la tête, les 5 *shu* des *zang* de chaque côté du rachis, les 12 points *shu* du centre de la poitrine, les 2 points *shu* du dos, les 12 *shu* des parois thoraciques, les 4 points des vaisseaux *yin* et *yang qiao*. 20 autres points "isolés" sont ensuite mentionnés. Dans d'autres textes, que l'on peut rattacher à cette époque, sont décrits les 12 points *he* des *fu* (LS4) et les 12 sources qui diffèrent du groupe actuel des 12

points *luan*². A une époque plus tardive (I^{er}-II^e siècles) sont décrits les 6 points *shu* du dos des 6 *fu*, et les 15 points *luo*. Le total des points mentionnés dans le *Classique de l'interne* s'élève à 260 environ.

- La liste des points *luan* a varié au fil du temps. Le premier classement des 12 sources comprenait : P9, MC7, F3, Rt3, Rn-3, VC15, VC6 (voir LS1).
- Dans le *Classique de l'interne* la première et la seule mention de point *hui* est relevée dans LS23 et concerne VC4. Il est certain que les difficultés rencontrées en pratique dans certaines régions du corps, pour attribuer de façon univoque certains points à un méridien précis ont conduit à décrire les points *hui*. Cependant dans les textes classiques ces points, dont la liste est variable, ne forment pas un groupement particulier. Il en est de même dans les textes contemporains où seulement l'existence de ces points est mentionnée.
- Parmi les 5 points *shu* des 12 méridiens sont distingués les "points mère pour tonifier" et les "points fils pour disperser". Ce sont les points de tonification et de dispersion décrits par Soulie de Morant. Le principe de détermination de ces points est exposé dans le *Classique des difficultés* (NJ).
- Les ouvrages auxquels Chen Huade s'est référé sont : *Acupuncture et moxibustion de Chine* (*Zhongguo zhenjiu* extrait de Collection des ouvrages pratiques de médecine chinoise) ; *Etude de l'acupuncture – moxibustion de Chine*

(Zhongguo zhenjiuxue) de Cheng Xinnong ; *Etude de l'acupuncture moxibustion (Zhenjiuxue)* de Yang Jiashan ; *Manuel d'échange international d'acupuncture – moxibustion (Guoji zhenjiu jiaoliu shoushe)* de Yang Changsen.

Références :

1. Nguyen VN, Tran VD, Nguyen Recours C. Art et pratique de l'acupuncture et de la moxibustion selon Zhen jiu da cheng de Yang Jizhou. Ed. Nguyen Van Nghi;Marseille; 1982.
2. Chen HD. Aperçu de l'étude sur la fréquence de l'utilisation des points d'acupuncture. *Acupuncture traditionnelle chinoise* 2003;9. Institut yin yang. Forbach. 2003.
3. Lafont JL. Emergence. Origine et évolution de l'acupuncture dans le Classique de l'interne. Bruxelles: SATAS;2001.
4. Collège de MTC de Pékin, Collège de MTC de Shanghai, Collège de MTC de Nankin, Institut d'acupuncture de l'Académie de MTC (Chine). *Essentials of chinese acupuncture*. Ed. en langues étrangères;1970.
5. Wang XT. Principaux textes anciens. *Revue française d'acupuncture* 1988;55.